





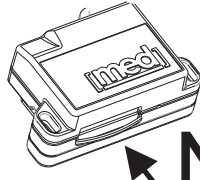
190100591



**CR 2032
BATTERIA
BATTERY
BATTERIE**

OK



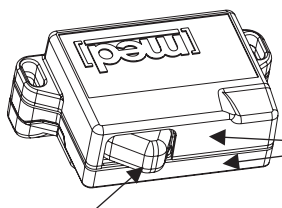


NO

INSERIRE IL SUPPORTO NEL MIC LW E MIC MEC LW SOLO SE CONTIENE LA BATTERIA, ALTRIMENTI NON SARA' PIU' POSSIBILE SFILARLO.

DO NOT INSERT THE SUPPORT IN THE MIC LW OR MIC MEC LW WITHOUT THE BATTERY, AS IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO PULL IT OUT.

LE PORTE-BATTERIE DOIT ETRE PLACE DANS LE CAPTEUR MIC LW ET DANS LE CAPTEUR MIC MEC LW UNIQUEMENT AVEC LA BATTERIE CR 2032 EN PLACE, DIFFEREMMENT IL N'EST PLUS POSSIBLE DE L'EXTRAIRE.



**SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT**

PULSANTE MIC MEC LW - FISSARE COL SENSORE A CONTATTO DELLA FINESTRA DA PROTEGGERE.

MIC MEC LW BUTTON - FIX WITH THE SENSOR TOUCHING THE WINDOW TO PROTECT.

BOUTON MIC MEC LW - FIXER AVEC LE CAPTEUR AU CONTACT DE LA FENETRE A PROTEGER.

ATTENZIONE: A FINESTRA CHIUSA IL PULSANTE DEVE ESSERE A FILO DEL SUPPORTO, DISTANZA MASSIMA 1 mm TRA SUPPORTO E FINESTRA.

CAUTION: WHEN THE WINDOW IS CLOSED THE BUTTON MUST BE FLUSH WITH THE SUPPORT. MAXIMUM 1 mm DISTANCE BETWEEN SUPPORT AND WINDOW.




ATTENTION: QUAND LA FENETRE EST FERMEE, LE BOUTON DOIT SE TROUVER AU RAS DU SUPPORT, DISTANCE MAXIMALE

USARE LE VITI FORNITE IN CONFEZIONE. PER I FISSAGGI A PARETE CONSIGLIAMO DI EFFETTUARE UN PRE-FORO CON PUNTA DA 2 MM


FOR WALL MOUNTING WE SUGGEST PREDRILLING WITH A 2 MM BIT


UTILISER LES VIS FOURNIES AVEC LE DISPOSITIF.

POUR LES FIXATIONS MURALES, IL EST RECOMMANDE DE REALISER UN AVANT-TROU A L'AIDE D'UN FORET DE 2 mm


MIC MEC LW






**DISTANZA
MASSIMA 1 MM
MAXIMUM
DISTANCE 1 MM
DISTANCE
MAXIMALE 1 mm**

PULSANTE - BUTTON - BOUTON



**SUPPORTO
SUPPORT - SUPPORT**



**CASSETTO
PORTABATTERIA
BATTERY BOX
TIROIR
PORTE-BATTERIE**

LED / VOYANT

**MIC LW - MIC MEC LW
SEGNALIZAZIONE BATTERIA SCARICA**

All'apertura della finestra, della porta o del gavone:

- **1 lampeggio del LED** = batteria interna efficiente;
- **2 lampeggi ravvicinati del LED** = la batteria si sta scaricando: sostituirla al più presto.

ATTENZIONE: La temperatura particolarmente alta o bassa, l'umidità elevata, l'uso molto sporadico del dispositivo può interferire con la corretta segnalazione di batteria scarica.

DISCHARGED BATTERY SIGNALIZINGS

Opening the window, the door or the peak:

- **1 LED blinking** = internal battery working;
- **2 closed LED blinking** = the battery is quite low: replace it as soon as possible.

WARNING: The high / low temperature, humidity or the sporadic use can interfere with the correct low battery signaling.

SIGNALE DE BATTERIE FAIBLE

MIC LW ou **MIC MEC LW** en ouvrant la fenêtre, la porte ou le coqueron:

- **La LED clignote 1 fois** = batterie interne fonctionnant;
- **La LED clignote 2 fois** = la batterie est faible: remplacé-le le plus tôt possible.

ATTENTION: La température trop haute ou bas, l'humidité élevée, l'usage très sporadique de l'appareil peut interférer avec la correcte signalisation de batterie déchargée.

MANUTENZIONE

I sensori MIC LW e MIC MEC LW devono essere installati all'interno dell'abitacolo, protetti dall'infiltrazione di liquidi o condensa, distanti da fonti di calore. I sensori possono essere puliti con uno straccio asciutto.

Non usare solventi né diluenti.

I sensori MIC LW e MIC MEC LW dispongono del LED di segnalazione per verificare l'efficienza della batteria interna, esaurita la quale è possibile sostituirla, utilizzando una batterie al Litio da 3V, tipo CR 2032.

Non usare batterie diverse dalla CR 2032.

Quando la si sostituisce, non toccare il circuito con le mani bagnate, né la batteria.

Non tentare di ricaricare batterie esauste. Non buttarle nel fuoco.

Non ingerirle. La batteria esausta deve essere smaltita negli appositi contenitori di raccolta, secondo le normative vigenti nelle singole nazioni. I sensori e le batterie non devono essere lasciate ai bambini per giocare.



MAINTENANCE

The sensors MIC LW and MIC MEC LW sensors have to be installed inside the vehicle, protected against the infiltration of liquids and condensate and away from heat sources. The sensors can be cleaned using a dry cloth.

Do not use solvents or paint thinners.

The sensors MIC LW and MIC MEC LW have an indicator LED to check the efficiency of the internal battery. When the battery runs low, it can be replaced with the following type of batterie: 3V lithium batteries, type CR 2032. When replacing the battery, do not touch the circuit or the battery with wet hands.

Do not attempt to charge dead batteries.

Do not throw on the fire. Do not swallow.

Dead batteries are to be disposed of in dedicated waste battery containers according to laws currently in force in the individual countries.

Strictly keep the sensors and the batteries out of children's reach.



ENTRETIEN

Les capteurs MIC LW et MIC MEC LW doivent être installés à l'intérieur de l'habitacle, à l'abri des infiltrations de liquides ou de condensation et à bonne distance des sources de chaleur. Les capteurs peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon sec. Ne pas utiliser de solvants ni de diluants.

Les capteurs MIC LW et MIC MEC LW disposent du VOYANT indicateur qui permet de vérifier l'état de la batterie interne; une fois déchargée, il est possible

de la changer en utilisant des batteries au lithium de 3V, type CR 2032.

Lors de son remplacement, ne pas toucher le circuit ni la batterie avec les mains mouillées.

Ne pas tenter de recharger des batteries usées.

Ne pas les jeter au feu. En cas d'ingestion de la batteries, consulter immédiatement un médecin.

La batterie usée doit être jetée dans les conteneurs de collecte prévus à cet effet, conformément aux normes en vigueur dans les différents pays.

Les capteurs et les batteries ne doivent pas être laissés à la portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec.



CARATTERISTICHE TECNICHE: MIC LW - MIC MEC LW	TECHNICAL FEATURES: MIC LW - MIC MEC LW	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES MIC LW - MIC MEC LW
Autonomia pile al Litio: circa 1 anno	Lithium batterie life: about 1 year	Autonomie des piles au lithium: environ 1 an
Tipo pila al Litio: CR 2032 - 3 Volt	Lithium battery: n. 1 - CR 2032 - 3Vcc (nominal)	Batteries au lithium, type: CR 2032 - 3 Volt
Campo di temperatura: da - 20 °C a + 85 °C	Temperature range: from - 20 °C to + 85 °C	Plage de température: - 20 °C à + 85 °C
Protezione: IP 40 (IEC 529 1989) DIN 40050 - EN 60529	Protection: IP 40 (IEC 529 1989) DIN 40050 - EN 60529	Protection: IP 40 (IEC 529 1989) DIN 40050 - EN 60529
Combinazioni Rolling-Code: Dimensioni:	Rolling-Code Combinations: Dimensions:	Combinaison (Code Variable): Dimensions:
più di 18 miliardi di miliardi 60 x 30 x 16 mm (MIC LW) 60 x 44 x 18 mm (MIC MEC LW)	more than 18 billions of billions 60 x 30 x 16 mm (MIC LW) 60 x 44 x 18 mm (MIC MEC LW)	plus de 18 milliards de milliards (Rolling-Code) 60 x 30 x 16 mm (MIC LW) 60 x 44 x 18 mm (MIC MEC LW)



RIFERIMENTO PER MAGNETE
REFERENCE FOR MAGNET
REFERENCE POUR AIMANT

MIC LW

ASOLA PER VITE DI FISSAGGIO
FIXING HOLES
TROU POUR VIS DE FIXATION

LED / VOYANT

CR 2032 BATTERIA
BATTERY
BATTERIE

INSERIRE IL SUPPORTO NEL MIC LW E MIC MEC LW SOLO SE CONTIENE LA BATTERIA, ALTRIMENTI NON SARA' PIU' POSSIBILE SFILARLO.
DO NOT INSERT THE SUPPORT IN THE MIC LW OR MIC MEC LW WITHOUT THE BATTERY, AS IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO PULL IT OUT.
LE PORTE-BATTERIE DOIT ETRE PLACE DANS LE CAPTEUR MIC LW ET DANS LE CAPTEUR MIC MEC LW UNIQUEMENT AVEC LA BATTERIE CR 2032 EN PLACE,

ASOLA PER VITE DI FISSAGGIO
FIXING HOLES
TROU POUR VIS DE FIXATION

SUPPORTO DA USARE SOLO CON FINESTRE TIPO "SEITZ"
SUPPORT TO USE ONLY WITH THE "SEITZ" TYPE WINDOWS

SUPPORT A UTILISER UNIQUEMENT AVEC FENETRES DE TYPE « SEITZ »

MIC LW **MIC MEC LW**

5 MM

DISTANZA MASSIMA MAGNETE / SENSORE
MAXIMUM MAGNET / SENSOR DISTANCE
DISTANCE MAXIMALE AIMANT / CAPTEUR

5 mm

MAGNETE: POSIZIONI CORRETTE DI FISSAGGIO
MAGNET: CORRECT FIXING POSITIONS

REFERENCE POUR AIMANT

MIC LW **MIC LW**

1

TOGLIERE SOLO LA VITE INDICATA, DA RIUTILIZZARE COL NUOVO SUPPORTO DEL MAGNETE
ONLY REMOVE THE SCREW INDICATED TO REUSE FOR THE NEW MAGNET SUPPORT
RETIRER UNIQUEMENT LA VIS INDIQUEE, A REUTILISER AVEC LE NOUVEAU SUPPORT DE L'AIMANT

2

SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT

MAGNETE
MAGNET
AIMANT

UTILIZZARE LE VITI FORNITE IN CONFEZIONE
USE THE SCREWS GIVEN IN THE PACK
UTILISER LES VIS FOURNIES AVEC LE DISPOSITIF

3

SUPPORTO + MAGNETE
SUPPORT + MAGNET
SUPPORT + AIMANT

4

MIC MEC LW **MIC MEC LW**

FINESTRE TIPO "SEITZ"
"SEITZ" TYPE WINDOWS
FENETRES DE TYPE « SEITZ »